

本報價目表
 本報每日出版除星期日外
 每月收費七元五角
 各埠及外國郵費在內
 零售每份五分
 廣告費另議
 本報地址：443-445 Carrall Street, Vancouver, B. C.

中華民國拾二年二月二號

大漢公報

夏歷歲次壬戌年十二月拾八日

號五(五期星)卷三

代論

周啓濬先生演說辭 (球轉述)

據云此次回國。係為參考中加商約事宜。與當道諸人磋商善後辦法。今承我國中央政府委命。復回坎京。雙方訂立。假道於此。稍歇一二日。蒙我僑胞大開歡迎。優禮有加。吾荷承僑胞優待。稍有可憐我僑胞效命驅車。無不力為。以余觀今日之中國。雖外患內憂。交通而來。然人心亂。思治。不久即趨於治平。國內官民氣習。與前時迥不相同。前時之官與民其隔閡。今時之官與民。隔閡則兩相漠視。聯治則相助為理。且北京上海商會。極注意於海外華僑。僑僑遇事電告國內。國內必互相策應。此次中加訂約。其燃眉之急。吾奉命而來。雖難亦分所應。願我僑胞力能為吾人之助者。當出而為指臂之應。試就目所及見者。逐一詳言之。我華人向外經營。以旅居暹羅為最多。增置產業亦最厚。今我華人在暹羅。屢被苛例酷待。因前時政府無憂深遠慮之計。未訂有通商約。故任苛待。不能仗義執言。與之大開交涉。又如秘魯日前雖訂有商約。但對於細訂。故我華人更例取諸華人在該處置業。今為秘例愈出愈苛。我華人之居留此地者。大為不堪。即此兩端。不謹於始。而悔於終者。竟如此。然而失敗者成功之母。前車可為後車借鑒。此次訂約。萬不能如前此苛且了事也。現下坎京。信譽。增置實業者亦不少。向來亦未立約。我華人之在此。此增置實業者亦不少。向來亦未立約。我華人之在此。有商約。亦亦英之附庸。暫信此約保護耳。然非長治久安之策。政府為保護海外僑商起見。特以訂約為刻不容緩之圖。吾自奉命以來。夙夜憂懼。恐付託不效。有傷國體。曾在坎柯與總理大臣悉心研究。總理大臣存心以修好睦鄰為主。願協力以速商約之成。但世事之變幻無常。坎總理大臣為人。時會或不如去年之佳。然事在人為。斷不以時會而阻。力又觀美國昔時苛待日人。日人奮發。宣稱本國好處。是以收效捷於影響。我僑胞宜仿行之。若訂約內容。待訂妥後然後宣布。我僑胞宜得之善策。當為吾人啓發。至於黃白分校問題。雖起於瑣。若不設法打消。不久即播及於全坎。又不但華業華實受其害。一國體面所攸關。願各埠華僑。不可加索人視越人之肥瘠。吾一則到埠即往謁市長。面陳利弊。市長亦允代我華人設想保護。前數天在城埠。

北京酒樓



英屬加拿大 雲高華埠

門牌第五號

PEKIN CHOP SUEY

5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

電話 七六三四

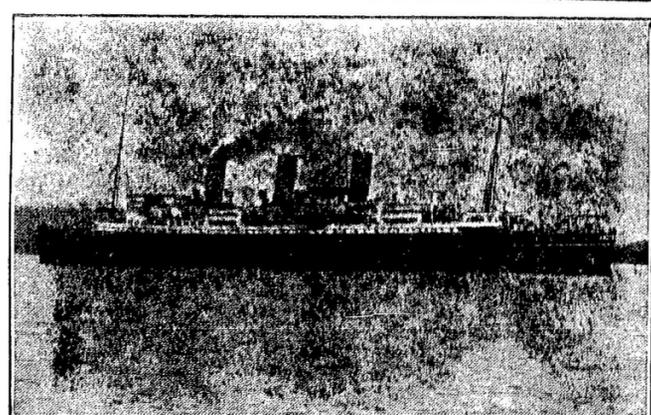
儒醫羅葆天啓

啟者本醫生在雲埠懸壺已歷數載凡有內外各症經本醫生診治者無不立奏奇效至于花柳疔疔白濁癰疽瘰癧等症尤為本醫生之能手自懸壺問世以來苟非自信不誣斷不敢好為大言以惑人也

現寓雲埠打街東華英客棧五號房

LOH BO TIN
 105 Pender St. E. Vancouver B.C.

詩亞亞輪船公司



到香港

拾七日

特別通告

為副華友之雅。本公司特將兩號新船。坎拿大皇后。與澳大利皇后。航程更改。自八月以後。由直往日本上海而往小呂宋矣。所有各皇后船到上海時。本公司備有小輪。以便華友登岸遊覽地方之用。謹此奉告。請為傳佈。

亞細亞皇后	三月二十二日
坎拿大皇后	三月八日
俄國皇后	三月二十二日
亞細亞皇后	四月十九號

由雲高華啟行日期

亞細亞皇后 二月廿二號

坎拿大皇后 三月八日

俄國皇后 三月二十二日

亞細亞皇后 四月十九號

總司理司徒施謹佈

住信通施德司

SETO MORE

Asiatic Passenger Agent.

Canadian Pacific Rly.

VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客

J. J. FORSTER

General Agent

Ocean Traffic

VANCOUVER, B. C.

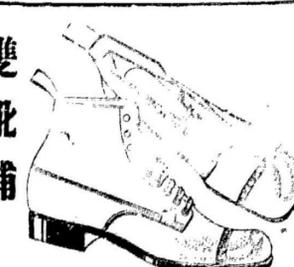
BANK OF MONTREAL

138 Pender St. E. Vancouver B.C.

滿地可銀行

業務所 人事

雙靴舖



委路慎

至二元 孩鞋由九毛五

至三元 女鞋由五毛六

至五元 二毛鞋由五毛六

至六元 備男鞋由五毛六

至七元 無跟鞋由五毛六

至八元 之送禮各名色俱

過冬過年可貴

WILSONS SHOE STORE

167 159 Hastings Street West

Near Cambie Street,

遷舖廣告

注瑞和

S. W. Haney Co.

62 HASTING ST. E.

PHONE SEY. 9417

店主人 黎余贊 謹啟

最合身 新欸 僑胞

相宜 光顧 歡迎

高等洋服店

海參威運去番黨八千名
海參威電 昨據表冊所載。已有俄人八千名。被運出境外...

本埠新聞

中華會館呈周總領事函

鈞鑒 中次兩國訂立通商移民條約。垂詢僑等有何意見...

雲高華中華會館會長陳耀宗書記朱廣輝敬上
中華民國二十二年二月一日

犯惡品者恐難註足 華人楊秋昌高推平滿(俱譯音)二人。俱犯惡品條例...

收入自由車之牌照費 本埠市廳昨日布告。自正月一號至前一月。共發出自由車牌照九千餘張...

偵探部被檢捕之糾葛 前兩日警差偵探部偵查俱樂部兩團。拘獲部內人三十名...

於堂所。延請周先生晤談。蓋以聯親之誼。軍昭軍穆。感在而不失其倫焉...

提議退還庚子賠款為辦學 庚子賠款。美國已將此款退還。為培育中國青年學業...

醫局之大入路 醫局昨日布告。是年過去僅一月。計搜查俱樂部十二次。在內聚賭而賭。被拘者二百一十人...

公賣礦船以償欠款 媽忌列礦船。在本埠裝置。用良一日。二拾五萬元。日前裝置費在某西人籌措...

周總領事已入坎京 駐坎總領事周啓濤博士。到本埠後。大受僑民歡迎...

加屬新聞 豺狼滿道 電振 詩晏亞第六

加屬新聞 豺狼滿道 電振 詩晏亞第六

號火車。由北而來。有匪徒在懸地埔附搭。該匪離雷城僅十英里。及開行將有數里...

承受衣館廣告 啓者式坊盤桓臣街和記洗衣館。昨日西人承項...

有上好養花室連地出賣 啓者現有上等養花室一座。內種花木甚多。連地...

鳴謝 啓者梁友兄向與我等同做車路。工乃去月不車。被車輾斃。惟梁君身後曾留寸積...

民興公司股東注意 本公司事宜。待解決於我股東者。久矣。乃經多次請集。每有不齊。臨之憾。然懇求必求解決...

民興公司股東注意 本公司事宜。待解決於我股東者。久矣。乃經多次請集...

雲埠同福堂十二年職員表
正董 馮遠可 副董 馮梅彰
中文書記 黎宗煊 西文書記 徐德英

敬為我僑胞欲補身者告
令鄙人年逾六旬。向患肺癆之症。加以夜尿頻數。四肢不安...

催收借辦邑屬圖書館緣部
啓者本邑借辦圖書館。發起已非一日。當時熱心志士。踴躍資助...

香港工商銀行派息通告
啓者本行奉准。派發本年營業盈餘。諸君年更形發達。月前在港。召集股東大會...

中華會館緊要通告
啓者本會館。去年奉到周總領事。電開中次兩國訂立通商移民條約...

欲承受生意股者請面訂
啓者本堂現承頂。雲片打街東門牌。百五十八號。珠江餐館。全盤傢私什物...

天寅銀行
今朝香港匯價每百五十三圓四

駐雲埠香山分處致謝捐款
我們分處。第四隊。木瓦部。勸捐員。自設以來。承蒙各木瓦廠。華工們。踴躍贊助。捐款。天有的。報了。功德。要加。捐照。還...

恭頌加蘭總統輪船之特色
者弟等。由香港。附搭。加蘭總統輪船。前來。城多。利。及。會。路。等。埠。平安。抵。步。計。程。十七。天。半。到。埠。統。統。輪。船。上。滿。黃。智。成。先生。與。及。趙。灶。先生。各。船。員。招待。安。妥。茶。水。常。便。伙食。豐。足。況。該。船。由。橫。濱。開。行。八。日。零。十。點。鐘。可。到。城。多。利。如此。快捷。特。告。各。同胞。若。回。唐。者。必。要。搭。此。船。為。要。

承頂告白
啓者本堂現承頂。雲片打街東門牌。百五十八號。珠江餐館。全盤傢私什物。於本年二月一號。上午十二點鐘。在該館。舖。中。交易。清楚。如。該。號。欠。到。中。西。人。等。各。項。債。項。數。目。自。新。早。日。向。珠。江。股。東。理。安。與。承。頂。人。無。涉。特。此。佈。告。

承頂告白
啓者本堂現承頂。雲片打街東門牌。百五十八號。珠江餐館。全盤傢私什物。於本年二月一號。上午十二點鐘。在該館。舖。中。交易。清楚。如。該。號。欠。到。中。西。人。等。各。項。債。項。數。目。自。新。早。日。向。珠。江。股。東。理。安。與。承。頂。人。無。涉。特。此。佈。告。

行醫先生 統理內外方脈

三生有幸 來函照錄

九製大海狗腎丸 壯陽補腎 功效第一

九製大補丸 補氣養血 功效第一

云埠華英書報公司新到

- 大贈品一月 由元月一號起至二月一號止
購書拾元者贈書一元二毛
購書五十元者贈書十五元

廣東街華英書報公司啟
Web Ying P. O. Box 813 Vancouver, B. C.

接水龍

本號承接修水龍
噴井抽水熱水開道
噴井抽水熱水開道

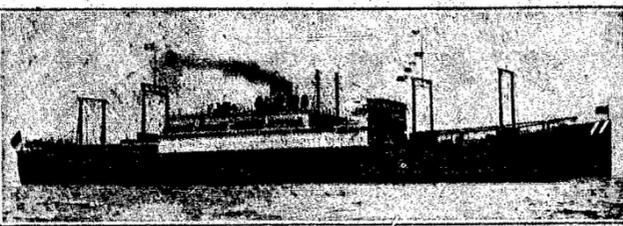
嶺南酒樓
因時酒樓
嶺南酒樓

奇生行三鞭補腎丸

奇生行三鞭補腎丸
奇生行三鞭補腎丸
奇生行三鞭補腎丸

Advertisement for 'Men's Self-Strengthening Pills' (男兒當自強) featuring an illustration of a muscular man and a list of distributors across Canada.

美國提督遠東輪船公司 ADMIRAL ORIENTAL LINE



啟者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬五千噸... 另有特別大艙 女位價甚相宜

萬勝隆

MAN SING LUNG CO. Phone Sey. 1431 92 Pender St. E. Vancouver B. C.

本廠專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海晏... 雲高 代理 黃信德 甄水雲 啓

旗花 廠麵旗花... 438 Georgia St. East Phone High 147 Vancouver B. C.

本公司選辦上等麵粉生鮮雞... 加拿大各埠大商店均有代理

三民旅館 SHERMAN HOTEL

Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

旅館廣告 三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所屬樓。民團乃為安塔。椅淨窗明。遊人雅客。館毅者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我退棄。願為東道。講線壹五零九。司理 羅齊芳 馬崇廣 趙不甜 伍義子 啟

廣利泰

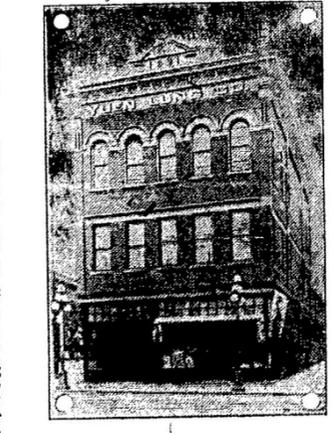
遷舖廣告

本號設在打街東原日門牌六十一號今遷往一百四十一號開張專辦祖國油糖茶米京菓各江蘇味蘇杭雜貨罐頭食物日逐用品俱備發行零沽批價額外從廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎

雲高廣利泰代理人鄭華照謹啓

源隆

YUEN LUNG P.O. Box 322 Phone 2838 1501 Government St. Victoria B. C. Can.



本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊美各埠諸君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各客書信滙兌銀兩快捷妥當茲為擴張生意起見特購置大樓一座現已遷至該樓貿易門牌壹千五百零壹號信箱三百二十二號電話貳千八百三十三號倘有委託照此賜來便即妥收 諸君留意垂盼 司理 何文 陳漢 啓

廣興祥

Quong Hing Chong Co. Phone Sey. 2660 278 Pender Street East Vancouver, B. C.

本號設在打街東原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江蘇味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號書丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照下列西字通信必定應酬

Quong Wah Co. Phone Sey. 4891 45 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

諸君欲求最長壽之國章... 代理 羅齊芳 馬崇廣 趙不甜 伍義子 啓

輔行公司

過冬 過年 各種送禮佳品 本公司現辦 到新鮮艷妝 盒荔枝干金 英芳水仙花 時款龍鳳絲 中檯山江西 磁器紗燈花 籃各款竹器 花盒巖茶大 小糖羌種種 齊備如蒙遠 近僑胞惠顧 當週致付上

107 Pender East Phone Sey. 440 Vancouver B. C. 零四四三 (摩詩) 話電

雲高 乾(豐)號 KING FUNG SUN KEE CO. Phone Sey. 5136 509 Main St. Vancouver, B. C.

雜貨廣告 向辦祖國雜貨藥材 兼設西人餐館用品 遠近僑胞賜顧取價 額外從廉希為留意 代理太平洋提督輪船公司 司務兼接香港中和堂 司理人馬大諄謹白

西湖酒樓 西山爽氣。湖畔新晴。酒酌金樽。樓閣白玉。式園東閣。香凝十。輝映三千紅粉。酒食俱備甘旨。樓宇極其軒昂。箇中酒綠燈紅。任爾評花品竹。凡屬嗜茶博士。不妨晝夜品評。愛酒仙人。更可醉吟酌。况夫風扇迎涼。夏能却暑。電燈光耀。夜照廣寒。玉饌則味。參茸。烹飪則法。招待。更或時食適宜。豈必盼彼美於西方。洵稱極樂。聽絃歌於湖上。堪擬莫愁者也。諸君子。亮趨以來遊。幸主人鶴立而延。舖在打街東二十三號半

萬客注意 本旅館開設在打街東原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江蘇味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號書丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照下列西字通信必定應酬

精來自種 蔡元春應花柳丸散廣告... 本館不惜重資聘請名醫專製此丸散專治花柳毒症... 參茸三鞭補腎丸 龜鹿二仙固真丸 有夢遺精固本丸 無夢遺精蛤蚧丸 加料補腎合歡膏

問題徵答 五洲大藥房贈賞

- (一)問黃白分校對於人類平等之公理合否
 - (二)問黃白分校是否含有排華意味
 - (三)問黃白分校於我國國面及華僑人格有損害否
 - (四)問分設實行將來影響及於華僑工界關係如何試詳言之
 - (五)問黃白分校是否單獨城埠問題抑或關係全加華僑問題
 - (六)問城埠分校各埠同僑應否合力援助抗爭
 - (七)問抗爭分校各埠同僑應如何援助宜用何法
 - (八)問城埠學生如欲達到取消分校目的應否一致堅持罷課
 - (九)問分校取消以前學生應課期內有何法安置學生
 - (十)問城埠學務部請分設完全為謀雙方學童利益起見耶抑為耶
- ▲投卷須知 (一)不收卷資惟投卷者須書明姓名及英文住址 (二)限十月二十五日以前截止 (三)取錄與否原卷概不發還 (四)答題不拘字數惟將問題按照次序每抄一題對答一題以答足十題方為入選 (五)收卷處本藥房舖在雲埠打街東壹百零四號中華會館樓下 Eng Chow Co. 104 Pender Street East Vancouver, B. C. (六)所有佳卷彙送城多利華教員李子濤先生評閱 (賞格)甲等拾名 每名賞新奇彈弓刀仔一把 乙等拾名每名賞雅緻活心鉛筆一枝 丙等五十名每名賞一色信箋一冊
- 聘者徵答賞品微薄且所擬題文粗魯潦草難免大雅見笑惟是分校問題事屬重要苟非合群策羣力實難抗爭尚望各位高明發揮偉論賜教幸甚雲埠五洲大藥房主人謹啓



唱碟存貨不多
特別減價發售
俱是十寸雙面
每隻七毫五先

新到唱碟極多印便目錄送閱函索即寄

ENG CHOW COMPANY 104 Pender Street East Vancouver, B. C.

(唱碟寄費貴客自理)

雲高華埠打街東中華會館樓下五洲大藥房謹啟

WING SANG COMPANY 51 PENDER STREET, EAST VANCOUVER, B. C.

岡州廖智先生祖自製萬應膏丸散

擅醫花柳瘰癧疔疔痔漏駁骨溜筋筋遠年痲毒發生一切奇難雜症

萬應鐵打風濕膏藥 每兩一元

風濕之病自腫與不腫者有腫而痛者有不腫而痛者有走而不走者有皮色不變而覺軟痛者有骨介(骨旁)麻木手足不仁者有肩背麻木如繫大繩者又有骨節如火如冷者皆是風濕之病也此等症風陰虛大小毒皆發五臟病者宜速治之若任其遲延則根深蒂固變成頑疾治之甚難此膏有九牛二虎之力能驅風濕之功先用火水或煎土連熱擦患處後貼膏藥貼後數分鐘便見奇功一二日全愈重症多幾天如見搔癢再用熱酒擦之或見起紅腫大小粒不可驚慌蓋大兵一到賊巢必起逃竄再擦再厲自然掃穴犁庭鐵打損傷均貼患處

刀傷止血止痛散 每瓶一元

鐵打刀傷還魂丸 每個五毛

立止發氣丸 每瓶二角五

心氣痛散 每樽二元五

萬應拔毒生肌膏

凡外科一切無腫毒皮肉爛鐵打刀傷患瘡惡核等症貼到應效如神

寄售處 雲高華 源來棧藥房 麗生打金舖 二鳴 新錦和 三昌

總發行永華藥房

雲高 號生合 HOP SANG CO.

79 Pender St. E. Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大幫茶米京 莫海味炮竹紙料蘇杭雜貨 各款顧繡檯山及各款竹器 送禮物品磁器各種唐山茶 米日用食品俱全遠近賜顧 格外歡迎 唐山新到臘味 信箱 五六零 賊線 (詩慶)六二五六 鄭厚利 福藉啟

廖智先生祖自製萬應膏丸散 專治一切奇難雜症 凡患此症者請速來診治 廖智先生祖自製萬應膏丸散 專治一切奇難雜症 凡患此症者請速來診治

黃福源參茸庄 廣告 本庄創始於民國十年專辦奉天吉林正地道參茸及北方貨物舊旋里親到三省選辦各項茲將重要貨物價開列於後現已復回坎屬如有光顧懇請列住址賜教即可將貨從速寄上此盼

- 超等抄參每兩六十元 甲等抄參每兩四十元
- 乙等抄參每兩廿五元 正高麗參每兩十元
- 坤春鹿尾巴每兩八元 關東鹿茸每份五元
- 正安南玉桂每兩五元
- 正西藏紅花去瘀止痛每兩三十元
- 正鹿角膠滋陰補血 每兩五元
- 正鹿腎膠壯精補腎 每兩八元
- 正鹿胎膠調經養血 每兩八元
- 正吉林虎骨膠行血補氣每兩五元
- 正阿膠 調經養血 每盒四元
- 頤和園景色圖 每張三元
- 西湖風景圖 每張三元
- 最靚黃狐皮送禮合用每條廿五元
- 最好紅狐皮送禮合用 每條卅元

Yick Lung 184 Albert St. O. tawa Ont.



本館現有樂萬年班名角拍演 京戲團相設 玲瓏華會諸君 垂顧新留馬 關影機揚洲球 等拍演大郎 子圖高七寸長 十七寸每幅銀 壹元

廣告 粉米公司 魚丸 淨晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價 淨結米粉全上一百磅十五元五毛 麥英崙洗衣刷一打五元六毛

英洲尤魚唐山糯米粉發行 本號批發零售各埠均有分行 凡欲購者請向各埠分行洽購 或向本號函購均可 本號批發零售各埠均有分行 凡欲購者請向各埠分行洽購 或向本號函購均可

堂通告 爲通告事案 據本堂收贖 實業議案凡 屬洪門昆仲 除認百子會 股份外每名 額收實業底 銀二元以助 本堂股款凡 照章繳納者 免收叔父票 費爲此特行 通告仰我洪 門昆仲一體 照章繳納維 持實業是所 切盼轉佈 拾月一日 雲致公堂 佈告

牙科醫士 廣告 士定夾卡路 街角即二埠 車站斜對面 專治牙病者 廿五年之久凡牙 各等工伴俱備之 包廿年之久且弟 欲給華友以一種 利益之得知弟之 價廉平工夫老手 凡華友患齒牙各病者 請即到來面訂診治 時刻

Dr. Moody. Hastings & Carrall St. Opposite B. C. Electric Station 牙科醫士母地氏啟

短評

九個總統 (建武)

有某議員倡議設九個總統。其意蓋取法瑞士之多頭政治。且使國中各黨派。得平分政權。以杜爭競之風也。抑知此法固不能止亂。且將滋亂。蓋全國祇會總統。則觀此位者。為八九名大軍閥及有勢力之人。下此者無敢作非分想也。物以多而賤。總統之位既許多。羊頭羊胃。價值不高。恐舉國之為營長縣長者。亦將率而爭總統之運動矣。即令九個總統。可暫平均分配於各黨派而無爭。然就任之後。互爭首席也。互相傾軋也。必尤甚於今日之內閣風潮。益鬧爭勢如亂絲耳。發此議之某議員先生。可謂想入非非。

小說

保壽黨 (平湖)

婦聞言則亟避開口。謂此為大好事。願勿勿作不詳語。致令人滋不歡。不復能自守。君猶以為言耶。且猶幸大婦賢惠。不至令君成薄倖人。否則善補過如君。其不始亂終棄者幾希矣。語已。嬌嗔滿面。不勝怨。記貓兒偷喫之言耶。阿○曰。妾本矢志不違人。不幸為君所至。遂不復能自守。君猶以為言耶。且猶幸大婦賢惠。不至令君成薄倖人。否則善補過如君。其不始亂終棄者幾希矣。語已。嬌嗔滿面。不勝怨。

大漢公報錄

中華民國十一年

新聞紙第廿貳卷

馬六映全景。可一覽無餘。當地人士稱此處曰望景台。信不誣也。在此港口之左方。有一地曰半羅田。位在此河口之端。此間林木蒼鬱。一望蒼翠。經此叢林。見各色之土屋。比比皆是。景象頗異。由此依山路前進。或上或下。或左或右。路之兩旁。亦多土屋。大小高低。各各不等。寓居於此等土屋內者。大多為農人。樵夫苦力等。此等人因善於攀山越嶺之技。精於游泳。亦甚夥也。遍觀土屋之中。有一所灰色者。名曰聖不爾斯。為土屋中規模最大。而建築最堅固者。在此屋頂之上。灌木叢生。百草雜陳。真一天然之屋頂花園也。游人專來參觀此屋者甚眾。山麓四圍。悉為荷蘭人之老式房屋。屋之佈置。雖不十分秀麗幽雅。惟多位在林深青蔥之下。碧草茸茸之上。故居於此。頗覺佳趣。在此深林之間。有一小徑可通。步入此間。雖在日中。亦覺黯然無光。出此少徑。

但願彼此母相負斯可矣。吉期既近。婦出資為阿○置衣飾。購奩具。應有盡有。凡所以為之。備至者無不至。周益賢之。謂早知吾婦如此明達者。則好事之成。不待至今日。且無事如斯委屈矣。雖然。人情重難而輕易。正為求而未得。乃令人魂消。雖稍經波折。吾固無所用其悔也。至正式圓房之夕。婦親送周入新婿室。笑謂之曰。君今夕大可謝德。幸好自為之。語已欲行。阿○阻之不令去。謂何汲汲乃爾。婦笑曰。此事吾却不為汝代。母尼吾也。絕裾遂去。周旋執阿○手而言曰。今而後卿為吾家人矣。猶憶初次挑脚時。卿避我如弗及。而今則何如者。卿獨不記貓兒偷喫之言耶。阿○曰。妾本矢志不違人。不幸為君所至。遂不復能自守。君猶以為言耶。且猶幸大婦賢惠。不至令君成薄倖人。否則善補過如君。其不始亂終棄者幾希矣。語已。嬌嗔滿面。不勝怨。

望意。周曰。吾欲探婦意。安得不為是言。此為欲擒先縱之法。卿固不知也。耶。阿○曰。君今乃自饒舌之餘。設當日大婦而不力持止讓。君又當何若。蓋此語而出自君口。無論是否由衷。若在他家婦婦聞之。則順水推舟。正樂君為此語。君能出爾反爾耶。周曰。卿須知僕之處此。固仰息。下以活。一切何能自。非苟出自彼意者。吾敢違言諸口。惟有待至無可如何之時。始以情哀之耳。阿○曰。若然。則君自為計誠得。所難堪者。妾耳。且君既有自知之明。則曷不稍為款抑。而事何花言巧語。苦苦纏人也。(○代婢) (未完)

遊記

馬來半島遊記 (十一) 基頓

達街之終點。有一港口。突出於海岸。因其地位最高。故登臨遠眺。到馬來大學。建築之雄軒。足以自豪。大學之旁。有休息室多椽。面山背水。清雅非常。在此海岸之對面。有一小島曰半羅堅。當潮水盛漲時。此島埋沒水中。亦馬來島上有名之絕景也。(未完)

雜文

悲惻纏綿之駢文

江門陳某。與新街新慶樓某妓有割。雙心一意。熱度甚高。日前。陳某方悉。悽喪無聊。於妓行時寄書贈別。其詞駢四儷六。其意頗悲。友人某君將稿抄寄本報。茲特將登錄。亦情場之悲史也。原書云。(前署)初秋氣爽。於與楚狂之吟。薄暮郵傳。忽接湘蘭之訊。聞。行。之。語。一。往。之。深。情。愛。呼。榜。人。之。舟。訪。浣。沙。之。石。則。見。隨。賓。入。廬。綺。麗。蘭。珊。件。件。清。談。庚。詞。峭。冷。細。描。性。情。潯。深。驚。言。動。逾。高。標。艷。艷。舉。宜。纏。綿。良。緣。不。盡。鄙。恒。又。勸。予。不。可。相。思。勿。為。閒。寫。支。言。統。祈。愛。納。云。云。

行客注意 啓者本店購來頂新大自由車專利便貴客往來之用如蒙光顧不論日夜隨時應命 喊線(五九七) (四三三) 舖在皇家街門牌零九 Phone 5792-4831 Stan Kee Taxi Co. Victoria B.C. 新記自由車公司啟

環球公司銅鐵發行

大放光明 本公司新辦到各種新款大光燈 其火白色 光芒射目 如同白日 能察秋毫 此燈用加市排與及火水均皆包無烟氣 包無危險 現今中國各村落城市 電燈未能普及 成爲黑暗世界 有此大光燈出現 能變黑暗而爲光明 不但能補電燈之缺點 其光亮利便 且有以過之 洵爲回國僑胞 不可不買 要買要買之要件也

電力煖爐 隆冬嚴寒 朔風刺骨 倘若煖氣不足 易傷風 本公司辦到各種電力煖爐 用電廉而生煖 凡寫字樓及睡房 地方狹小 而不願按置柴炭火爐者 最爲合用

工欲善其事 必先利其器 德國仔人墨樹仔墨樹刀(墨樹刀) 鍛鍊全鋼而鑄鑄之 其刀口如紙薄 切肉鏗然有聲 其刀柄任身出鋼 能受其力而且耐用 庖人用此刀 大收事半功倍之效 如多得一良好帮手 所謂工欲善其事 必先利其器 未有器不利而事能善者也 廚刀十寸十二寸十四寸爲最適用 其餘切牛肉刀切熟肉刀 脫骨刀 脫皮刀 薯仔刀 薯仔刨 礮刀鋼條 全鋼肉鋸 開螺仔刀 點綴餅食花嘴 種種色色 應有盡有

此燈四個火頭 純白玻璃罩 高懸廳內 四壁皆照 凡有高楼大厦 學堂商店 酒廠會場 有此燈不但光線充足 而且大壯觀瞻 最合送禮開幕之用

此燈兩個火頭 五彩花草玻璃罩 凡有櫃面餐檯 繡房書案 處處皆宜 色色增光

此燈兩個火頭 化學玻璃罩 不虞破裂 不怕風雨 利便遠行 與及懸掛門首 開口更樓 盜賊不敢迫逼

WANCOW CO. HARDWARE. 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada

貨品甚多 恕不盡錄

雲高華 東門牌卅號 加拿大 埠環球公司大鐵行 舖在片打街

電話 (詩毛) 四九九四

電射燈之利便。盡人皆知。能補燈火之缺點。能應急時之要需。行者固視爲莫大之保險。居者亦用爲切近之護身。

醫生姚樹南到埠



破天荒花柳症
須請認招牌

啓者弟特來加國廣設兩胞疾苦利便同胞求醫蓋花柳一科非係名醫難以取效或遺毒日久其害非淺從名醫入手而生命攸關予也自鑒於此特從中西名師求學功專數十年之秋濟世懸壺設在三藩市醫愈千痼疾有口皆碑製成百煉之金丹開創無愧雖非或手亦足婆心四海五洲實盡江湖之藥干瘡白濁醫愈

啓者弟特來加國廣設兩胞疾苦利便同胞求醫蓋花柳一科非係名醫難以取效或遺毒日久其害非淺從名醫入手而生命攸關予也自鑒於此特從中西名師求學功專數十年之秋濟世懸壺設在三藩市醫愈千痼疾有口皆碑製成百煉之金丹開創無愧雖非或手亦足婆心四海五洲實盡江湖之藥干瘡白濁醫愈

萬應丹

此丹專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其效如神，誠濟世之良藥也。

凡患此症者，不可不備。每樽一元。

花柳專科

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其效如神，誠濟世之良藥也。

凡患此症者，不可不備。每樽一元。

萬應丹

此丹專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其效如神，誠濟世之良藥也。

凡患此症者，不可不備。每樽一元。

萬應丹

此丹專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其效如神，誠濟世之良藥也。

凡患此症者，不可不備。每樽一元。

雲高華埠

裕昌隆
本號開張數年之久，茶米油糖，珍饈備有，實價貨真，不欺童叟。地道藥材，鮮明且早，丸散膏丹，精製妙手。神驗久經，膾炙人口。各貨批發，從廉為首。附送快捷，定無遲後。請君垂青，歡迎禮厚。

林翰元先生
寓內方脈

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5984

金大藥房

總發行所
士得街門牌五號
遠近寄藥包到

YEW SHE NAM CO.
1055 Stockton St.
San Francisco, Calif.
U. S. A.

雲高華埠

裕昌隆
本號開張數年之久，茶米油糖，珍饈備有，實價貨真，不欺童叟。地道藥材，鮮明且早，丸散膏丹，精製妙手。神驗久經，膾炙人口。各貨批發，從廉為首。附送快捷，定無遲後。請君垂青，歡迎禮厚。

林翰元先生
寓內方脈

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5984

萬應丹

此丹專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其效如神，誠濟世之良藥也。

凡患此症者，不可不備。每樽一元。

環球電報

中西良藥，化性香品，留聲機器，名伶唱碟，利便自來水筆，文具，莫不齊備。專辦大幫高麗參，玉桂花旗參，發行兼散售。

環球電報
加拿大
美國中國
上海香港
廣州

理接：環球電報
發售：環球電報

雲高華埠

裕昌隆
本號開張數年之久，茶米油糖，珍饈備有，實價貨真，不欺童叟。地道藥材，鮮明且早，丸散膏丹，精製妙手。神驗久經，膾炙人口。各貨批發，從廉為首。附送快捷，定無遲後。請君垂青，歡迎禮厚。

林翰元先生
寓內方脈

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5984

雲高華埠

裕昌隆
本號開張數年之久，茶米油糖，珍饈備有，實價貨真，不欺童叟。地道藥材，鮮明且早，丸散膏丹，精製妙手。神驗久經，膾炙人口。各貨批發，從廉為首。附送快捷，定無遲後。請君垂青，歡迎禮厚。

林翰元先生
寓內方脈

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5984

東華酒樓

TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
15 Pender St. W. Phone Sey. 1748

東方珍饈，華國文章，萃陶醉醒之。名流，品評醇酒，辨清香濁，贊之佳釀。信步登樓，本酒樓開張已久，筵賓來遊者，朱履三千，出入送迎者，金銀十式，盛會無分日夜，賓主美滿。

南、今特加修飾，裝置新奇，登樓儘堪悅目，入座倍覺怡神，且廚師藝比易牙，嘉客均稱適口，諸君子幸垂青焉。本酒樓主人謹啓

林立棠披露

本軒自印務以來十有餘年，於茲矣。蒙各界君子垂顧，雅誼殷厚，得以規模漸廣，感佩殊深。因舖內地方狹窄，工場小，操作不甚適宜，故特遷往片打街東門牌二百五十八號，牛所定印各種文件，各款圖章，必然應期，造就以副雅命，遠近僑胞，仰留察焉。

林立棠披露

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其效如神，誠濟世之良藥也。

凡患此症者，不可不備。每樽一元。

雲高華埠

裕昌隆
本號開張數年之久，茶米油糖，珍饈備有，實價貨真，不欺童叟。地道藥材，鮮明且早，丸散膏丹，精製妙手。神驗久經，膾炙人口。各貨批發，從廉為首。附送快捷，定無遲後。請君垂青，歡迎禮厚。

林翰元先生
寓內方脈

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5984

東華酒樓

TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
15 Pender St. W. Phone Sey. 1748

東方珍饈，華國文章，萃陶醉醒之。名流，品評醇酒，辨清香濁，贊之佳釀。信步登樓，本酒樓開張已久，筵賓來遊者，朱履三千，出入送迎者，金銀十式，盛會無分日夜，賓主美滿。

南、今特加修飾，裝置新奇，登樓儘堪悅目，入座倍覺怡神，且廚師藝比易牙，嘉客均稱適口，諸君子幸垂青焉。本酒樓主人謹啓